



การสร้างกริยาในรูปคำสั่งหรือคำขอร้องในภาษารัสเซีย Образование форм императива в русском языке

Irina Mezentseva*

В данной статье рассматривается одна из форм категории наклонения – императив. Статья носит достаточно утилитарный характер, поскольку акцент сделан не на теоретическом описании данной категории, а на основных способах образования форм императива в русском языке. Это объясняется тем, что большинство доступных тайским студентам учебников по русскому языку не содержат подобного материала, предлагая лишь несколько непоследовательных примеров формообразования. Актуальность работы также подтверждается личным наблюдением за разговорной практикой студентов: императив представляется наиболее важной и востребованной формой в речевой практике будущих гидов и преподавателей.

Как известно, императив, или повелительное наклонение, одно из трех значений категории наклонения глагола. Форма императива выражает просьбу, приказ, совет. С помощью императива говорящий сообщает о своем желании, чтобы то или иное действие было выполнено кем-то (Уходи!) или, наоборот, не выполнялось (Не уходи!).

Большинство учебников по русскому языку рассматривает повелительное наклонение, не акцентируя внимания собственно на механизме образования форм императива. Между тем он имеет свои нюансы.

* Lecturer, Department of Western Languages, Faculty of Humanities, Ramkhamhaeng University



Примечание. Если в английском языке форма императива формально совпадает с неопределенной формой (Present Indefinite) и не несет никакой дополнительной семантической нагрузки, то в русском языке употребление форм повелительного наклонения на основе инфинитива может привести к коммуникативному провалу, поскольку такая форма носит слишком категоричный характер. Как правило, она используется в военных и спортивных командах (Стоять! Лежать! Приготовиться!).

Рассмотрим основные способы образования форм повелительного наклонения.

1. Образование императива со значением побуждения

1.1. Самая распространенная форма императива выражает побуждение по отношению к собеседнику. Форма «простого» императива образуется от основы глагола третьего лица множественного числа настоящего / будущего времени с помощью суффикса **-И-** или «нулевого» суффикса **-Ø-**:

они пиш-ут + **-И-** = пиш**И**,
они встан-ут + **-Ø-** = встань**-Ø-**.

Выбор основы настоящего или будущего времени зависит от вида глагола. Несовершенный вид глагола (НСВ) предписывает образование императива от формы настоящего времени. Глаголы совершенного вида (СВ) форм настоящего времени не имеют, следовательно, для получения формы простого императива используется основа будущего времени.

Форма именно третьего лица множественного числа глаголов (они говор-**ят**, они нес-**ут**) представляется наиболее регулярной и удобной для осуществления формообразовательных процессов.



Деление глаголов на группы по типу спряжения не влияют на внешний вид искомой формы императива, сравним:

они кол-ют + **-И-** = кол**И** (1 группа)
 они кин-ут + **-Ø-** = кинь-**Ø-** (1 группа)
 они крич-ат + **-И-** = крич**И** (2 группа)
 они брос-ят + **-Ø-** = брось-**Ø-** (2 группа).

Итак, общая формула императива со значением побуждения выглядит следующим образом:

Основа 3 л.мн.ч. + -И-/ -Ø- = _____ И/Ь

Примеры:

- 1) Беречь. Они берег-ут + **-И-** = береги;
- 2) Махать. Они маш-ут + **-И-** = маши;
- 3) Платить. Они плат-ят + **-И-** = плати;
- 4) Смотреть. Они смотр-ят + **-И-** = смотри;
- 5) Померить. Они помер-ят + **-Ø-** = померь;
- 6) Отстать. Они отстан-ут + **-Ø-** = отстань.

1.2. Следует обратить особое внимание на глагольные основы, содержащие звук [j] (йот), например: они играют = играj-ут.

Как известно, буквы «Ю», «Я», «Е», «Ё» являются синлабными, то есть обозначают на письме сочетание двух звуков: согласного [j] и соответствующего гласного: [y], [a], [э], [o], если находятся в позиции после гласных. Так, буква Ю = [j] + [y], буква «Я» = [j] + [a] и т.д.



Вернемся к нашему примеру «играют». Несмотря на то, что в данной словоформе графически выделяется окончание **-ЮТ**, следует помнить, что звук [j] остается в основе слова: «играj», а окончанием признается сочетание **-УТ**.

Как образуется императив со значением побуждения от глагольных основ, содержащих [j]?

Поскольку буква «И» не считается syllabемой, то сочетание [j] + [и] в русском литературном языке является недопустимым. Следовательно, императив образуется с помощью нулевого суффикса **-Ø**: играj + **-Ø**. Звук [j] на письме обозначим буквой «Й». Таким образом, форма императива от глагола «играть» выглядит так: **играЙ**.

Обозначим схематически процесс образования императива от глагола «играть» в соответствии с формулой:

Основа 3 л.мн.ч. [j] + -Ø = _____ Й

они игра-ют (j-ут) + **-Ø** = играj **-Ø** = играЙ**-Ø**.

Примеры:

- 1) Делать. Они дела-ют (j-ут) + **-Ø** = делаЙ;
- 2) Читать. Они чита-ют (j-ут) + **-Ø** = читаЙ;
- 3) Рисовать. Они рису-ют (j-ут) + **-Ø** = рисуЙ;
- 4) Покупать. Они покупа-ют (j-ут) + **-Ø** = покупай;
- 5) Строить. Они стро-ят (j-ат) + **-Ø** = строй;
- 6) Драть. Они дра-ят (j-ат) + **-Ø** = драЙ.



1.3. Форма множественного числа повелительного наклонения со значением побуждения образуется от готовой формы императива единственного числа с помощью окончания **-ТЕ**:

Пиш-И + ТЕ = пиши**ТЕ**.

Примеры:

- 1) Встань + ТЕ = встань**ТЕ**;
- 2) Коли + ТЕ = коли**ТЕ**;
- 3) Кинь + ТЕ = кинь**ТЕ**;
- 4) Кричи + ТЕ = кричи**ТЕ**;
- 5) Брось + ТЕ = брось**ТЕ**;
- 6) Играй + ТЕ = играй**ТЕ**.

1.4. Глаголы с постфиксом -СЯ образуют форму императива по тому же правилу. Постфикс возвратных глаголов **-СЯ/-СЬ** присоединяется к форме императива:

Они верн-ут-ся + **-И-** = верни-СЬ, верни-те-СЬ;

Они возвраща-ют-ся + **-Ø-** = возвращай-СЯ, возвращай-те-СЬ.

<p><u>Основа 3 л.мн.ч. – СЯ + -И-/ -Ø- = _____ -СЬ/СЯ</u></p>
--

Примеры:

- 1) Влюбиться. Они влюб-ят-ся + **-И-** = влюбиСЬ, влюбитеСЬ;
- 2) Заниматься. Они занима-ют-ся + **-Ø-** = занимайСЯ, занимайтеСЬ;
- 3) Увлекаться. Они увлека-ют-ся + **-Ø-** = увлекайСЯ, увлекайтеСЬ;
- 4) Простудиться. Они простуд-ят-ся + **-И-** = простудиСЬ, простудитеСЬ;



- 5) Спрятаться. Он спряч-ут-ся + -Ø - = спрячьСЯ, спрячьтеСЬ;
- 6) Волноваться. Они волну-ют-ся + -Ø - = волнуйСЯ, волнуйтеСЬ.

2. Образование императива со значением побуждения к совместному действию

Императив со значением побуждения к совместному действию выражает желание говорящего, чтобы его собеседник осуществил некоторое действие вместе с ним. Эту форму можно сравнить с английским Let us + глагол (Let's go!).

В русском языке такая форма образуется с помощью слова **ДАВАЙ** и формы **инфинитива** (для глаголов НСВ) или **формы 1 лица множественного числа** (для глаголов СВ):

Давай + Инфинитив (писать) = давай писа-ть;

Давай люби-ть;

Давай игра-ть;

Давай чита-ть;

Но:

Давай + (мы) купим = давай куп-им;

Давай встан-ем;

Давай принес-ём;

Давай встрет-им.

Давай + НСВ (-ть/-ти)

Давай + СВ (-им/ ем)

Примечание. При вежливом обращении или обращении более чем к одному человеку, используется форма **ДАВАЙТЕ**.

Сравните: **Давай** почитаем VS **ДавайТЕ** почитаем. Обратите внимание, что форма «почитаем» в указанном примере остается неизменной.



Примечание. Допустимо образование формы императива со значением совместного действия от глаголов СВ без использования слова «давай»/ «давайте»:

Давай зайдём! = Зайдём!

Давайте выпьем = Выпьем!

3. Образование императива третьего лица

Императив 3-го лица служит для побуждения к действию того, кто не участвует в разговоре. Используя эту форму, говорящий подразумевает, что его собеседник передаст третьему лицу, чтобы тот совершил действие. В русском языке императив 3-го лица выражается сочетанием частицы «пусть» с формами 3-го лица изъявительного наклонения:

Пусть (они) играют; Пусть всегда будет солнце!

Примеры:

- 1) Ответить – Пусть (он) ответит;
- 2) Приходить – Пусть (она) приходит;
- 3) Болеть – Пусть (они) не болеют;
- 4) Позвонить – Пусть твой друг позвонит мне;
- 5) Забронировать – Пусть кто-нибудь бронирует мне номер;
- 6) Удивляться – Пусть мама не удивляется.

4. Оттенки значений

Формы императива, выражая основное значение, могут осложняться различными оттенками значений: вежливости (при уважительном обращении на «Вы» к одному человеку), фамильярности (напротив, невежливое, бесцеремонное обращение при близком или грубом общении), рекомендательный оттенок (если говорящий не сильно настаивает на побуждении) или упомянутый выше оттенок категоричности (приказы в спорте или армии).



4.1 Как мы уже отметили, использование слова «давайте» вместо «давай» придаёт форме императива **вежливый оттенок**:

Давайте писать, **давайте** купим, **давайте** послушаем, **давайте** вернёмся.

В случае, если форма императива совместного действия употребляется без слова «давайте», оттенок вежливости такой форме придает постфикс **-ТЕ** (важно не путать указанный постфикс с окончанием **-ТЕ**):

Давайте споём = Споём**ТЕ**;

Давайте пройдем = Пройдем**ТЕ**;

Давайте отметимся = Отметим**ТЕ**сь.

4.2 Оттенок **фamiliarности** формам императива придает постфикс **-КА**:

Дай-**КА**; Дайте-**КА**; Споём-**КА**; Пусть-**КА** она принесёт мне эту книгу!

В некоторых случаях возможно сочетание, казалось бы, взаимоисключающих значений – **вежливости** и **фamiliarности**

Споём + **ТЕ** + **-КА** = споём**ТЕ-КА**.

Тем самым говорящий хочет показать одновременно уважительное отношение и дружеское расположение к собеседнику.

Примеры:

- 1) Принеси-**ка**;
- 2) Принесите-**ка**;
- 3) Пообедаем-**ка**;
- 4) Пообедаем**те-ка**;
- 5) Давай-**ка** отдохнём;
- 6) Давайте-**ка** отдохнём.



4.3. Рекомендательный оттенок носят образования, формально совпадающие с формами сослагательного (условного) наклонения (образуются от форм прошедшего времени глагола + частица **БЫ**). На самом деле они так же выражают побуждение к действию, но в более корректной форме, в виде пожелания. Часто такая форма императива встречает отказ со стороны адресанта, поскольку носит скорее рекомендательный характер, по сравнению, например, с приказом:

Сходил **бы** ты в кино;
Вы **бы** отдохнули;
Ты **бы** поела хоть немного.

5) Приложение

Исходная основа	Значение	Суффикс	Примеры
Глагольная основа настоящего/будущего времени	Повелительное наклонение		
	• Побуждение	-И-	Нес-ут → нес-и
	• Побуждение + множественное число	-Ø-	Брос-ят → брось-Ø- Спой-ут → спой-Ø-
	• Побуждение к Совместному действию	--	Нес-и-те Брось- -те Спой - -те
		-ЕМ-	Встан-ут → встан-ем!
		-ОМ-(ём)	Принес-ут → принес-ём!
	-ИМ-	Сдад-ут → сдад-им!	



Исходная основа	Значение	Суффикс	Примеры
Форма императива	• Совм.действие + вежливость	-ТЕ	Споём→споём-те
	• Побуждение/ Совм.действие + фамильярность	-КА	Спой→спой-ка Споём→споём-ка
	• Совм.действие + вежливость + фамильярность	-ТЕ -КА	Споёмте→ споёмте-ка



Библиографический список

1. Земская Е.А. (1973) Современный русский язык: Словообразование. – Москва.
2. Белошапкина В.А., Брызгунова Е.А., Земская Е.А. и др. (1989) Современный русский язык: Учеб. для филол. спец. ун-тов / Под ред. В.А. Белошапкиной. Москва: Высшая школа.
3. Русская грамматика. М., 1980. Т.1.
4. Мейеров В.Ф., Кашевская Ю.И. (1980) Формообразование в современном русском языке. Иркутск.
5. Пономарева Н.В., Ташлыкова М.Б. (2004) МорфемикаМорфонология. Словообразование. Учеб.-метод. Пособие. Часть 1. Морфемика. Иркутск: Иркутский Университет. 40.